



Centro Servizi Consulenza
Risorse Educative e Scolastiche

Centro Documentazione e Intercultura
via Ca' Selvatica, 7
40123 Bologna
www.comune.bologna.it/cdlei
www.comune.bologna.it/laboratorioformazione
051/6443346-359

La newsletter di RiESco (CD>>LEI + LabDocForm) n. 61, maggio 2017

BACHECA INIZIATIVE E ATTIVITÀ DI RIESCO

I laboratori di AMITIE CODE al Festival Human Rights Nights

venerdì 12 maggio, dalle 9.00 - Cinema Lumiere (via Azzo Gardino, 65 - Bologna)

Sono giunti al termine i laboratori di [AMITIE CODE](#) nelle scuole coinvolte. Ed è arrivato il momento di incontrarsi tutti insieme e condividere pensieri e riflessioni stimulate dalle attività svolte in classe. L'occasione ce la offre il [Festival Human Rights Nights](#), che si svolge a Bologna dal 5 al 14 maggio, dedicato come consueto al tema dei diritti umani, indagati e raccontati attraverso pellicole di film e documentari provenienti da tutto il mondo. All'interno della programmazione, un matinée dedicato al progetto AMITIE CODE.

Venerdì 12 maggio, a partire dalle 9.00, ci si incontra presso la Cineteca di Bologna per vivere una densa ed intensa mattinata di proiezioni ed eventi. Più di un centinaio gli studenti che vi prenderanno parte e che assisteranno alla proiezione del videoclip realizzato dai ragazzi della redazione di Amitie Youth Bologna, cui seguirà la proiezione del film "PER UN FIGLIO" del regista Suranga D. Katugampala, che sarà presente all'incontro. Al termine "Dì LA TUA!. La voce degli studenti", forum partecipato su migrazione, diritti umani e sviluppo con il contributo di testimonial e performance degli studenti. Per consultare il programma dettagliato [clicca qui](#).

SERVIZIO CIVILE REGIONALE AL CD>>LEI: "FAI CENTRO!" - bando in scadenza il 15 maggio 2017

Il Servizio civile regionale è rivolto ai giovani tra i 18 e i 29 anni che vogliono fare un'esperienza formativa di crescita civica. Il CD>>LEI propone il progetto "[FAI CENTRO!](#)" che prevede il coinvolgimento di **due giovani volontari** nella promozione del dialogo interculturale, collaborando alla gestione della biblioteca multiculturale, all'organizzazione di eventi, seminari, corsi ed incontri sui temi dell'educazione interculturale anche nell'ambito dei progetti che il CD>>LEI gestisce in collaborazione con le scuole della città.

Per partecipare è necessario presentare domanda al Protocollo generale del Comune di Bologna entro le 14.00 del 15 maggio 2017.

Per tutte le informazioni [clicca qui](#).

SUMMER SCHOOL 2017 - ritorna la scuola estiva del CD>>LEI

dal 26 giugno al 7 luglio 2017 - CD>>LEI (via Ca' Selvatica, 7 - Bologna)

Anche quest'anno è SUMMER SCHOOL! Dal 26 giugno al 7 luglio tanti ragazzi delle scuole superiori di Bologna affolleranno le aule di formazione del CD>>LEI-Centro RieSCo per migliorare la lingua italiana e per sperimentarsi in laboratori espressivi di hip hop, musical, fotografia, video. **Le iscrizioni sono aperte da lunedì 15/05/17 e si chiuderanno il 19/06/17.**

Tutte le informazioni, i moduli per le iscrizioni e le autorizzazioni dei genitori si trovano sul sito del CD>>LEI, [nella pagina dedicata](#).

Per farvi un'idea, date ad un'occhiata al blog che racconta le passate edizioni:

<https://summerschoolseipiu.wordpress.com/>

Informiamo che il CD>>LEI ospita in queste settimane l'esposizione fotografica "**Con un occhio ti riguardo**" realizzata dai ragazzi del laboratorio fotografico della passata edizione, tenuto dallo Studio Casadio, e che raccoglie in uno splendido bianco e nero i ritratti di quanti hanno preso parte alla COOL SUMMER 2016. Per

visitarla venite e trovarci!

NUOVI VIDEO SUL CANALE YOUTUBE DEL CENTRO

Segnaliamo due nuovi video che arricchiscono il catalogo dei video del [canale Youtube del Centro RiESco](#) e che dunque potete visionare on line.

Il primo si intitola "L'esplorazione e il gioco con materiali informali in una scuola dell'infanzia": video realizzato in collaborazione con IES, l'Istituzione Educazione e Scuola del Comune di Bologna, all'interno della Scuola dell'Infanzia Zucchelli del Quartiere Navile durante l'anno educativo 2015/2016. La documentazione si propone non solo di restituire l'esperienza di esplorazione e gioco realizzata utilizzando materiali informali quali legnetti, rondelle, stelle di cocco, segatura, tavolette e tronchi ma vuole offrire soprattutto interessanti spunti di riflessione ad insegnanti, operatori e coordinatori pedagogici dei servizi educativi 0-6. [Qui il link diretto.](#)

Il secondo, diverso per costruzione e finalità, ha per titolo "Infografica: i numeri di RiESco", Uno strumento informativo presentato nell'ambito dell'evento "Cambiamenti al Centro" dell'11 aprile scorso che colloca RIDOC, il progetto che ha visto la riorganizzazione e il ripensamento della documentazione educativa 0-6 raccolta e catalogata presso il LabDoc Form in più di 20 anni di attività, all'interno di una cornice più vasta costituita dalle tante attività che vengono realizzate dal centro Riesco. [Qui il link diretto.](#)

LINGUA ITALIANA PER STRANIERI ADULTI

CONTINUA LA RACCOLTA DI ISCRIZIONI AI CORSI DI ITALIANO PER STRANIERI PRESSO IL CENTRO RiESco

Sono ancora aperte le iscrizioni per nuovi corsi di italiano (di livello A1) per adulti che si terranno presso il Centro RiESco. Le lezioni si svolgeranno presso il Centro RiESco, in orario diurno per un totale di 50 ore.

L'accesso ai corsi è gratuito, ma riservato a cittadini adulti non comunitari con permesso di soggiorno.

L'iniziativa è parte del progetto FAMI - FUTURO IN CORSO promosso dalla Regione Emilia Romagna e coordinato per la città di Bologna dal CPIA di Bologna. Per iscriversi: 051/6443360, 051/6443358 oppure inviare mail a cdleisegreteria@comune.bologna.it

L'avvio del corso è subordinato al raggiungimento del numero minimo di iscrizioni.

SEGNALAZIONI DELLA BIBLIOTECA DEL CENTRO RiESco

CHIUSURA ESTIVA DELLA BIBLIOTECA DEL CENTRO RiESco

Per il periodo estivo la biblioteca del Centro RiESco (CD>>LEI+LabDocForm) chiuderà al pubblico dal 9 giugno 2017, per riaprire con l'avvio del nuovo anno scolastico.

Previa telefonata, fino alla fine di luglio sarà comunque possibile riconsegnare libri e materiali presi in prestito.

Si segnala inoltre che il 1° giugno la biblioteca resterà aperta solo la mattina fino alle 13.00.

NUOVE DOCUMENTAZIONI EDUCATIVE AL LabDocForm

L'educazione nella conoscenza della morte / tesi di dottorato di Franca Lenzi, tutor: Prof. A. Canevaro (Università degli Studi di Bologna, Dipartimento di Scienze dell'Educazione, Dottorato di Ricerca in Pedagogia V Ciclo Indirizzo Speciale). - Anno Accademico 1991-1992.

Rosalita Patelli, coordinatrice pedagogica dell'Istituzione Educazione e Scuola Giovanni Sedioli (IES), ha donato al Centro RiESco, affinché resti tra i materiali in consultazione al Laboratorio, la tesi di Dottorato di Ricerca di Franca Lenzi, scomparsa prematuramente anni fa, che sicuramente molti di noi ricordano nell'ex Coordinamento pedagogico provinciale (CPP) di Bologna e come coordinatrice pedagogica dei servizi 0-6 del Comune di Calderara di Reno (Bo).

Link al catalogo: http://labdocform.tecaweb.it/vedi_pub.php?lista=005480

PUBBLICAZIONI DAL CENTRO

Vent'anni di documentazione. Rileggere le esperienze dei servizi per l'infanzia / a cura di Mirca Ognisanti (Collana: APP infanzia / n.1 2017 - Quaderni di approfondimento del Centro RiESco)

È on line il nuovo Quaderno di approfondimento del Centro RiESco sulla documentazione "VENT'ANNI DI DOCUMENTAZIONE. Rileggere le esperienze dei servizi per l'infanzia".

Il testo racconta il percorso di riorganizzazione della documentazione educativa raccolta a partire dal

1994 dal Laboratorio di Documentazione e Formazione e le riflessioni sui nuovi significati che acquista la narrazione di esperienze, anche alla luce dei cambiamenti culturali e sociali che hanno caratterizzato l'ultimo decennio.

Attraverso l'analisi di alcune documentazioni testuali e audiovisive che raccontano progetti ed esperienze realizzate nei servizi 0-6 prevalentemente bolognesi, il testo propone alcuni interrogativi sui nuovi significati che assume la documentazione e sul ruolo che un centro come RieSco può svolgere nel supporto e nella promozione di una cultura della documentazione educativa.

Per consultarlo/scaricarlo [clicca qui](#).

UN LIBRO CHE SEGNALIAMO...

Insegnare a studenti a zigzag. Storie di scuola, di vita e di pregiudizi / Piero Schiavo. -

Edizioni La Linea, 2017

Chi sono e cosa cercano i tanti stranieri, adolescenti "complicati" o semplici adulti che approdano nei CPIA (le scuole degli adulti)? Che cosa vi portano, che cosa vi lasciano?

La nuova uscita di primavera di Edizioni La Linea è un libro composto da tante storie di vita e di scuola che fanno riflettere: la vivace indolenza di Ibrahim, la poesia silenziosa di Harmann, gli occhi profondi di Maryam, e molti altri. Tutti studenti non rotondi né quadrati, ma ovviamente... a zigzag.

Il volume, già disponibile presso la biblioteca del CD>>LEI, sarà presentato mercoledì 24 maggio alle ore 18.00 alla libreria Feltrinelli (piazza Ravegnana 1, Bologna). [Clicca qui per l'evento facebook](#).

UN PO' DI PAGINE DAI PERIODICI

segnalazioni dalle riviste disponibili presso la biblioteca del Centro RiESco

- da [Bambini](#) (n. 3, marzo 2017):

Strategie creative-educative di Federica Valeria Villa (pp. 23-26). Un invito a supportare la divergenza di pensiero dell'infanzia per sostenere lo sviluppo di competenze utili anche nel futuro.

- da [Effeta](#), mensile della "Fondazione Gualandi a favore dei sordi", (n. 1/2017):

La " Lettera" non è solo per una professoressa, di Andrea Canevaro (pp. 4-7). Una lettera che inizia così: "Sono passati cinquant'anni dalla prima edizione di "Lettera a una professoressa" (di Don Lorenzo Milani, ndr). Proviamo a liberarla da due modi di leggerla. Il primo: che riguardi unicamente le scuole in cui si incontrano professori e professoressa, escludendo chi ha responsabilità educative senza essere professore o professoressa. Il secondo, conseguente al primo: che sia un documento d'accusa nei confronti di una scuola che esclude."

- da [Nigrizia](#) (n. 4, aprile 2017)

Diaspora. L'accoglienza promessa, di Cesare Sangalli, Jessica Cugini.

Si tratta di un dossier che ancora una volta "Nigrizia" dedica al tema dell'immigrazione facendo riflettere sull'opportunità di responsabilizzare le comunità migranti già integrate sul territorio a farsi carico, in parte, degli stranieri che arrivano. Si racconta l'esempio di Casa Sankara, una piccola realtà del foggiano. Uno spazio piccolo che viene fuori da un'idea grande di due senegalesi che non hanno aspettato un aiuto da terzi. È la storia di chi crede di potersi costruire una vita a partire dalle proprie forze, con la propria mente. È un dossier che ripercorre il cammino delle loro speranze che iniziano con la loro autodeterminazione.

APPUNTAMENTI, OCCASIONI E OPPORTUNITÀ

Human Rights Nights - 17° edizione del festival

5-14 maggio 2017 - Bologna

Ritorna a Bologna il festival Human Rights Nights, una rassegna di cinema, arte, musica e incontri dedicati ai diritti umani.

Il tema scelto per l'edizione 2017 è: conflitti e resistenze in Europa e nel mondo. Durante il festival saranno approfondite, in varie forme, diverse questioni nazionali e internazionali. Ci saranno focus su razzismi e populismi contemporanei, dall'ascesa di Trump negli Stati Uniti alla Le Pen in Francia; guerra e conflitti, dalla tragica situazione in Siria alle tensioni dell'occidente con la Corea del Nord e la Russia; rifugiati e migrazioni, con i milioni di persone in movimento per fuggire da guerre e povertà; ambiente e cambiamento climatico, nella corsa contro il tempo per diminuire lo scriteriato consumo di risorse naturali e salvare il pianeta.

Per saperne di più e consultare il programma completo: www.humanrightsnights.org/festival/programma/

"I Lab You!"

venerdì 12 maggio 2017, ore 9.00 - presso l'Oratorio di San Filippo Neri (via Manzoni, 5 -

Bologna

L'incontro, la mostra, la performance teatrale: sono i momenti in cui si articola la mattinata del 12 maggio all'Oratorio di San Filippo Neri a Bologna. L'evento "I lab you!" racconta in modo coinvolgente il percorso di "NoiNo.org Lab - diventare uomini senza violenza": un'esperienza educativa che, in sei mesi e tredici laboratori, è entrata in contatto con centinaia di ragazze e ragazzi, educatori ed educatrici, genitori e docenti a Bologna, Imola e Casalecchio di Reno. Un appuntamento dedicato alla prevenzione della violenza di genere e ai metodi interattivi nell'educazione alle differenze, collegati da un fil rouge: rendere protagonisti del cambiamento gli adolescenti (e in particolare i giovani uomini) ed i formatori. Per il programma dettagliato della mattinata e saperne di più [clicca qui](#).

BU (senza paura) festival

13-14 maggio 2017 - Bologna

Quest'anno le tradizionali iniziative per la Giornata internazionale contro l'omo-bi-transfobia, come il concerto del coro gay Komos da anni ospitato a Palazzo d'Accursio e gli eventi della compagnia teatrale Fa'Brodway, fanno squadra e uniscono vari linguaggi e approcci per informare, far riflettere e costruire comunità solidali in città. Nasce così "BU (senza paura)", un vero e proprio festival rivolto al grande pubblico che si snoderà tra la sede istituzionale e Dynamo-la velostazione. Dove "BU" sta per Be You, "Bu!" esorcizza la paura e "B.U." (Bologna Unita contro l'omofobia). Per saperne di più [clicca qui](#).

IT.A.CÀ Migranti e Viaggiatori - la 9a Edizione del festival italiano del turismo responsabile

dal 18 al 29 maggio a Bologna

Dal 18 al 29 maggio, sarà la città di Bologna, luogo natale di IT.A.CÀ a dare il via alla manifestazione, seguita a ruota da Ferrara, Padova, Ravenna, Rimini, Trentino, Reggio Emilia, Parma, Rovigo e Monferrato. Mostre, incontri, convegni, eventi in piazza, concorsi, camminate fluviali, itinerari in bicicletta, trekking con gli asini in zone poco esplorate, laboratori e animazione per grandi e piccini, geo esplorazioni, degustazioni di prodotti tipici, presentazioni di libri e proiezioni di film, per promuovere una nuova idea di turismo, più etico e rispettoso dell'ambiente e di chi ci vive. Per saperne di più [clicca qui](#).

SÌ, NAVIGARE

risorse in rete

MEDIA EDUCATION, COMUNICAZIONE INTERCULTURALE E HATE SPEECH

"Zaffiria-Centro per l'educazione ai media" e "Cospe Onlus" hanno realizzato il manuale dal titolo "Media education, comunicazione interculturale e Hate speech", con l'obiettivo di spiegare e contrastare il linguaggio dell'odio sul web, un fenomeno purtroppo sempre più diffuso su Internet, soprattutto tra i giovani.

Progetto editoriale nato nell'ambito delle attività regionali di promozione della comunicazione interculturale rivolto a educatori e insegnanti che intendono contrastare il rischio di diffusione tra i giovani del linguaggio xenofobo e discriminatorio.

Il volume è destinato principalmente a educatori e insegnanti che nel manuale possono trovare idee ed esempi concreti per affrontare questo tema, a scuola e non solo.

Lo scopo della pubblicazione è quello di spiegare ai giovani il fenomeno conosciuto con il termine inglese di "Hate speech": false notizie e pregiudizi orientati a istigare l'odio e la xenofobia, da sfogare in Rete, nei confronti di una singola persona o di un gruppo.

L'iniziativa vuole contrastare chi fomenta l'odio e il razzismo per promuovere l'integrazione e lo scambio interculturale, anche attraverso un linguaggio civile e rispettoso delle diversità.

Il manuale è consultabile e scaricabile online dal portale sociale della Regione Emilia-Romagna [cliccando qui](#).

ALTRE VISIONI

Segnalazioni di film, documentari, video e reportage

The black sheep / un documentario di Antonio Martino. - Italia, 2016. - 72 min.

The Black Sheep è un documento eccezionale sulla Libia di oggi. La storia di un giovane libico che ha combattuto contro il regime di Gheddafi, sperando di costruire una società più giusta e tollerante. Dopo la

caduta del regime si ritrova in una società dilaniata dalla guerra civile e ancora una volta tradita nella libertà di espressione. Il protagonista è ateo e vorrebbe esprimere liberamente il suo pensiero ma si ritrova circondato da persone che ritengono conveniente professarsi religiosi e seguaci dell'Islam per non avere problemi. I suoi amici, i suoi ex professori, la sua famiglia, tutti intorno a lui gli consigliano l'ipocrisia, il conformismo. "Pensavo che l'unico problema della nostra società fosse Gheddafi" dice con amarezza rilanciando i valori di libertà delle rivoluzioni arabe. Le sue scelte di vita non possono essere che coerenti e alla fine sarà costretto a fare una scelta molto difficile tra il rimanere nel suo paese o espatriare in cerca di un paese più tollerante. Una prospettiva diversa e articolata per conoscere la realtà della Libia.

L'opera fa parte della ristretta lista di documentari selezionati dalla Regione Emilia-Romagna per la rassegna di **DOC IN TOUR 2017**. Sarà riproposto a Bologna il 25 maggio alle ore 21.00 presso la Sala Cà Bura (Parco dei Giardini, via Arcoveggio 59/8) nell'ambito di CorticellaDoc.

Per saperne di più: www.bofilm.it/film/the-black-sheep/

CI VUOLE ORECCHIO

suggerimenti di ascolto

Canzoni contro la guerra

"Canzoni contro la guerra" è un lavoro corale di raccolta di testi relativi a canti di tutto il mondo e di tutte le epoche a contenuto pacifista ed antimilitarista, in forma di Database e strutturato su contributi liberi da parte di lettori e collaboratori.

In questo ricchissimo archivio di brani e testi, corredati di preziose informazioni, aneddoti ed approfondimenti suggeriamo, per non perdersi, di partire dalla sezione dei "Percorsi" che raccolgono canzoni per argomento.

Fra questi vi consigliamo il percorso "[La guerra del lavoro: emigrazione, immigrazione, sfruttamento, schiavitù](#)" che segnala ben 2089 canzoni (!!!). La prima in elenco è "Ya Rayah" del cantante algerino Dahmane El-Harrachi. Date un'occhiata alla scheda redatta dal giornalista Gabriele Del Grande [cliccando qui](#): vi troverete note biografiche e storiche, il testo in arabo traslitterato e tradotto, i link ai video per guardare alcune esecuzioni, e tanto altro... Non resta che augurarvi buon ascolto.